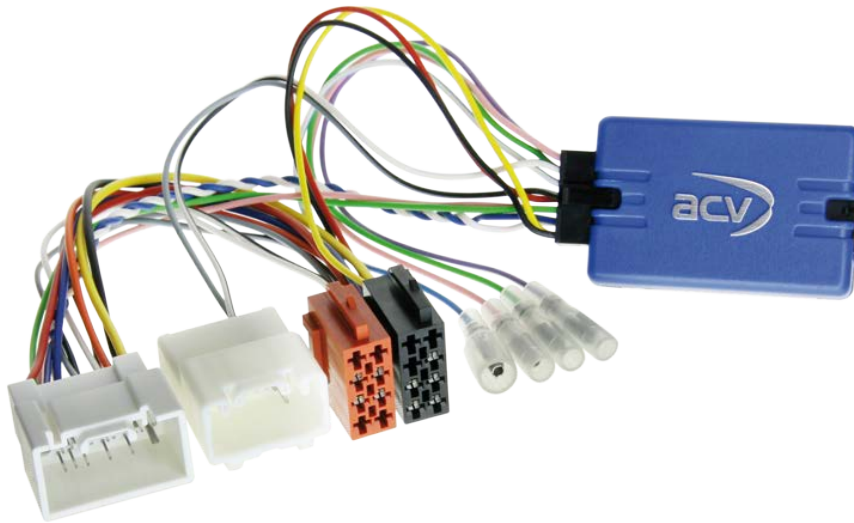


Artikelnummer / Part No.:

42smt002 / 42smt002-0

Lenkradfernbedienungsadapter / Stalk Adapter



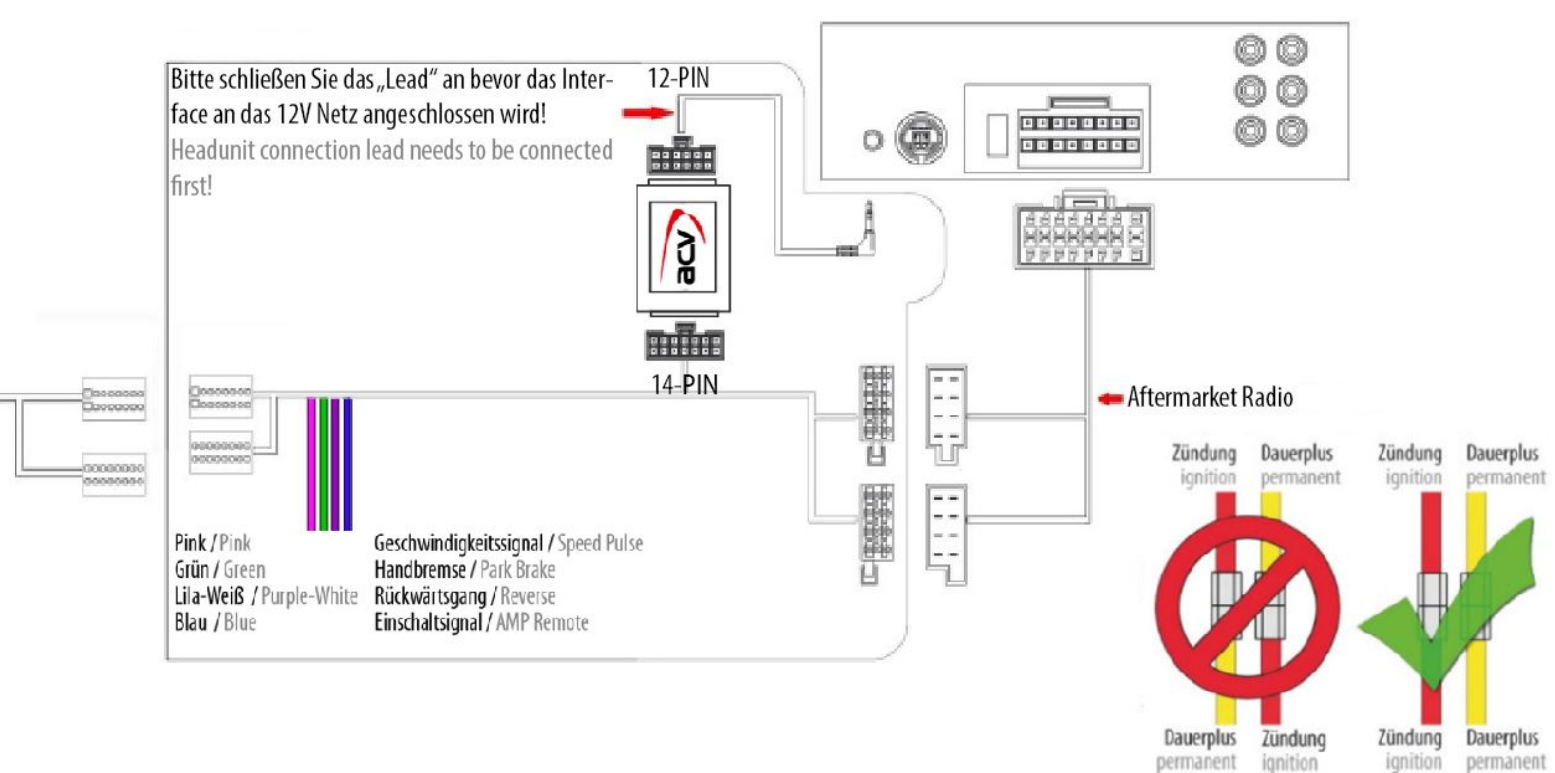
Fahrzeugkompatibilität / Vehicle Compatibility:

CAN-Bus Mitsubishi spezifisch / Mitsubishi specific

Nur für Fahrzeuge mit / only for vehicles with Rockford Fosgate Soundsystem

Mitsubishi Lancer	(CYO/CYO Sportback)	2007 - 2010
Mitsubishi Outlander	(CWB/CWOW)	2007 - 2013
Mitsubishi Outlander-Sport	(CWO)	2010 ->





Vorgehensweise / Procedure:

Bitte beachten Sie die Reihenfolge ! / Please follow the sequence !

1. Demontieren Sie das vorhandene Radio / Demount the present radio
2. Stecken Sie das radiospezifische Kabel/Lead (12 Pin Microfit) in das ACV Modul und verbinden Sie das andere Ende mit dem Nachrüstradio: Dieses ist entweder als 3,5mm Klinkenstecker ausgeführt oder aber einfach als lose(s) Kabel mit offenen Enden. Bitte prüfen Sie zusätzlich die Anleitung Ihres Nachrüstradios um weitere Informationen zum Anschluss zu erhalten! / Connect the radio specific lead (12 Pin microfit) to the ACV interface and link the other end to the retrofitting radio: This may be a 3.5mm jack plug or a wire input depending upon the head unit brand being fitted. Please see the head unit installation manual for further information on where to connect.
3. Schließen Sie den fahrzeugspezifischen Stecker des Kabelsatzes an den Fahrzeug-stecker / Connect the jack of the interface harness on vehicle side to the jack of the vehicle
4. Koppeln Sie den radioseitigen Stecker des Kabelsatzes (ISO) mit der ISO Buchse des Nachrüstradios / Link the jack of the interface harness on radio side (ISO) with the ISO socket of the retrofitting radio
5. Verbinden Sie den 14-Pin Microfit Stecker mit dem ACV Modul / Connect the 14-Pin microfit jack to the ACV interface
6. Verbinden Sie das blau/weiße Kabel (12V Schaltsignaleingang) mit dem 12V Schaltsignalausgang des Nachrüstradios, damit sich der Verstärker einschaltet / Connect the blue/white wire with the 12V remote output of the aftermarket headunit

Information:

Dieser Adapter liest verschiedene Signale aus dem Datenbus des Fahrzeuges aus und stellt diese zur weiteren Nutzung zur Verfügung. Um das jeweilige Signal zu nutzen, verbinden Sie einfach die jeweiligen Kabel

(Kabelfarben können unter Umständen abweichen):

Geschwindigkeitssignal – pinkes Kabel

Handbremse – grünes Kabel

Rückwärtsgangsignal – lila / weißes Kabel

12V Schaltsignal – blaues Kabel

Bitte beachten Sie:

Wir empfehlen die Nutzung eines Arbeitsstromrelais sobald ein Nutzer (wie zum Beispiel eine Rückfahrkamera) an einen der bereitgestellten Ausgänge zum Zwecke der Stromversorgung angeschlossen wird.

Information:

This adapter extracts various signals from the vehicles data bus system CAN BUS and provides those signals for further use

(wire colors may potentially differ):

speed signal – pink wire

hand brake – green wire

reverse signal – purple / white wire

12V remote signal – blue wire

Please note:

We recommend the usage of a working current relay when connecting a device (e.g. a rear-view camera) to one of the provided outputs for power supply

Beibehaltung der Telefontaste:

Dieser Adapter ermöglicht es, auf die Funktion der Telefontaste zuzugreifen. Hierfür müssen jedoch folgende Bedingungen erfüllt sein:

Das Nachrüstradio muss die Funktion der Telefonannahme unterstützen, dies ist nicht bei allen Modellen gegeben und muss demnach ausprobiert werden. Die Geräte der meisten Markenhersteller sowie chinesischen Fabrikate funktionieren häufig, aber nicht zwingend! Teils muss eine solche Funktion auch erst im Hauptmenü des jeweiligen Gerätes aktiviert werden.

Bitte beachten sie die Bedienungsanleitung Ihrer nachgerüsteten Radioeinheit.

Die Telefonfunktion / ein Telefonmodul muss bereits im Fahrzeug vorhanden bzw. programmiert sein. War das Fahrzeug nicht bereits vorher schon ab Werk mit einem Telefonmodul ausgestattet, wird die Telefontaste voraussichtlich außer Funktion sein.

In diesem Fall wenden Sie sich bitte an den Support.

Retaining the phone button:

This interface supports the vehicle's phone buttons. To ensure proper phone button adaptation the following conditions must be fulfilled:

The aftermarket headunit must provide the telephone function. It can take a trial and error process to determine if the function is present. Most brand manufacturers and some Chinese manufacturers do work frequently, but not obligatory. Sometimes you must enable this function in the main menu of the respective device.

Please refer to the manual of your aftermarket headunit.

The function needs to be implemented in the vehicle. In case that the vehicle is not equipped with an OEM hands-free module the phone button will be out of function.

To enable the phone button, you need to address to the support.

Bitte beachten Sie: Dieses Fahrzeug kann verschiedene Lenkräder (-typen) aufweisen. Der Typ des sich im Fahrzeug befindenden Lenkrades („alt“ oder „neu“) muss über das „Installer Setting Menu“ konfiguriert werden, um eine fehlerfreie Funktion zu gewährleisten.

Settings Menu

Um das „Settings Menu“ (Hauptmenü) aufzurufen, drücken und halten Sie die Mode-Taste (1) für 5 Sekunden (zur Bestätigung des Vorgangs wird ein Signalton erklingen).

Um im Hauptmenü innerhalb der Menüpunkte Anpassungen vorzunehmen, nutzen Sie bitte die Tasten UP (3) und DOWN (2).

Während Sie sich im Menü befinden, wird ein kurzer Druck auf MODE (1) dazu führen, dass Sie zum nächsten Menüpunkt wechseln, und ein langer Druck der MODE-Taste (1) dazu führen, dass das Menü verlassen wird, welches durch drei leise Signaltöne bestätigt wird.

Wenn 10 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, wird das Menü geschlossen, welches durch drei leise Signaltöne bestätigt wird.



Installer Settings Menu

Im „Installer Settings Menu“ (erweitertes Menü) hat man noch zwei zusätzliche Menüpunkte: AMP GAIN (Endstufenregelung) und STEERING WHEEL TYPE. (Art des Lenkrades).

Der Rest des Menüs umfasst demnach ebenso die drei Menüpunkte des „Settings Menu“.

Um in das erweiterte Menü zu gelangen, drücken Sie bitte MODE (1) und UP (3) für mindestens fünf Sekunden bis Sie den ersten Signalton hören, dann lassen Sie MODE (1) los während Sie die UP-Taste (3) für weitere fünf Sekunden gedrückt halten.

Fünf leise Pieptöne signalisieren, dass man sich nun im „Installer“-Menu befindet, nun kann auch die UP-Taste (3) wieder losgelassen werden.

Hier eine Auflistung der Menüpunkte.

Im „Settings Menu“ können Sie nur auf die ersten drei Menüpunkte zugreifen.

Im „Installer Settings Menu“ können Sie dagegen alle fünf Menüpunkte anwählen.

1 lauter Signalton → Subwoofer Lautstärkeinstellung zwischen 0 bis 5

2 laute Signaltöne → Sound Field (Flat / Studio / Club / Concert / Dolby ProLogic II)

Wenn "Flat" angewählt wird hört man einen Signalton in mittlerer Lautstärke als Indikator

3 laute Signaltöne → Fader Funktion (Front 11 -> Center -> Rear 11)

Wenn "Center" angewählt wird hört man einen Signalton in mittlerer Lautstärke als Indikator!

4 laute Signaltöne → Hauptlautstärkeinstellung Rockford Fosgate Verstärker

Wenn die Lautstärke auf den Auslieferungszustand versetzt wird, hört man einen Signalton in mittlerer Lautstärke als Indikator

5 laute Signaltöne → Verstellung des Lenkradtypes

UP (3) wählt den neuen Typ Lenkrad an (mittlerer Signalton erklingt)

DOWN (1) wählt den alten Typ Lenkrad an (leiser Signalton erklingt)

Beispiel: Einstellen des Faders im Hauptmenü (Settings Menu)

Halten Sie die MODE-Taste (1) für 5 Sekunden gedrückt

Ein lauterer Signalton gibt hier an, dass man den Menüpunkt SUBWOOFER LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG aufgerufen hat.

Bitte betätigen Sie einmal kurz MODE (1)

Sie hören 2 laute Signaltöne und befinden sich nun im Menüpunkt SOUNDFIELD

Bitte betätigen Sie einmal kurz MODE (1)

Sie hören 3 laute Signaltöne und befinden sich nun im Menüpunkt FADER

Mit UP (3) und DOWN (2) verstellen Sie nun die Fader Einstellung zwischen Front und Heck. Die Mittelstellung wird durch einen Signalton in mittlerer Lautstärke angezeigt.

Halten Sie MODE (1) für 5 Sekunden gedrückt

Sie hören nun drei leise Signaltöne, welche hier signalisieren, dass Sie das „Settings Menu“ verlassen haben.

Beispiel: Wechseln des Lenkradtypes von „NEU“ auf „ALT“ im erweiterten Menü (Installer Settings Menu)

Um den Typ des Lenkrads im Menü zu wechseln, halten Sie bitte die MODE-Taste (1) und die UP-Taste (3) für 5 Sekunden gedrückt.

Ein lauterer Signalton gibt hier an, dass man den Menüpunkt SUBWOOFER LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG aufgerufen hat.

Dann lassen Sie MODE (1) los während Sie UP (3) für weitere 5 Sekunden gedrückt halten. Fünf leisere Signaltöne signalisieren nun, dass man sich im „Installer“-Menü befindet. Nun kann auch die UP-Taste (3) wieder losgelassen werden.

Sie befinden sich nun im „Installer Settings Menu“, befinden sich aber auch noch immer im Menüpunkt SUBWOOFER LAUTSTÄRKEEINSTELLUNG.

Bitte betätigen Sie einmal kurz MODE (1)

Sie hören 2 laute Signaltöne und befinden sich nun im Menüpunkt SOUNDFIELD

Bitte betätigen Sie einmal kurz MODE (1)

Sie hören 3 laute Signaltöne und befinden sich nun im Menüpunkt FADER

Bitte betätigen Sie einmal kurz MODE (1)

Sie hören 4 laute Signaltöne und befinden sich nun im Menüpunkt MAIN VOLUME

Bitte betätigen Sie einmal kurz MODE (1)

Sie hören 5 laute Signaltöne und befinden sich im Menüpunkt STEERING WHEEL CONTROL TYPE

Bitte betätigen Sie einmal kurz DOWN (2)

Sie hören einen leisen Signalton, welcher Ihnen hier signalisiert, dass Sie innerhalb des angewählten Menüpunktes eine Verstellung vorgenommen haben. Voreingestellt war es auf den „Typ Lenkrad NEU“ und nun ist es eingestellt worden auf den „Typ Lenkrad ALT“

Halten Sie MODE (1) für 5 Sekunden gedrückt

Sie hören nun drei leise Signaltöne, welche hier signalisieren, dass Sie das „Installer Settings Menu“ verlassen haben und sich nun wieder im „Settings Menu“ befinden.

Please Note: the steering wheel type (old/new) needs to be set using installer Setting Menu! The vehicle could be equipped with different types of steering wheels. It is necessary to choose the correct type in the menu to guarantee proper function.

Settings Menu

To enter press and hold MODE (1) for five seconds (it will beep when menu mode is entered). To change current value of the settings when in menu use UP (3) and DOWN (2).

When in Settings Menu, short press of MODE (1) will change to the next item in the menu and a long press of MODE (1) will exit Settings Menu (three low pitched "beeps" on exiting menu).

If no buttons are pressed for ten seconds, the menu will exit automatically, and three low pitched "beeps" will be heard.



Installer Settings Menu

The Installer Menu adds two extra items compared to the Settings Menu (Amp Gain & Steering Wheel Type).

To enter the Installer Menu, press MODE (1) and UP (3) for five seconds until the first "beep" is heard, then release the MODE (1) button while keeping the UP (3) button pressed for a further five seconds.

Five low pitched "beeps" are emitted when the Installer Settings Menu is enabled, then you can release UP (3).

Here is a list of the "Setting"/" Installer Setting Menu" items and the corresponding number of beeps:

While in "Settings Menu" you are only able to access the first three menu options.

While in "Installer Settings Menu" you can access all five menu options.

1 high pitched beep → Subwoofer volume (0 -> 5)

2 high pitched beeps → Sound Field (Flat / Studio / Club / Concert / Dolby ProLogic II)

3 high pitched beeps → Fader (Front 11 -> Center 0 -> Rear 11)

A medium pitched beep is emitted when Fader is in center.

4 high pitched beeps → Main volume setting (amp gain):

A medium pitched beep is emitted when the volume is changed by the installer to the default value.

5 high pitched beeps → Steering wheel type

UP (3) selects new type steering wheel buttons (medium pitched beep).

DOWN (2) selects old steering wheel type buttons (low pitched beep).

Example of changing the fader in “Settings Menu”

Hold MODE (1) for five seconds

1 high “beep” → SUBWOOFER VOLUME

Quick press of MODE (1)

2 high “beeps” → SOUNDFIELD

Quick press of MODE (1)

3 high “beeps” → FADER

UP (3) / DOWN (2) to change FADER setting

Hold MODE (1) for five seconds

3 low “beeps” → exit Menu to normal mode

Example of changing the steering wheel control type from “new” to “old”

Hold MODE (1) and UP (3) for five seconds

1 high “beep” –SUBWOOFER VOLUME

Release MODE (1) while holding UP (3) for five seconds

Five low pitched “beeps”-Installer Menu enabled, but still in SUBWOOFER VOLUME

Quick press of MODE (1)

2 high “beeps” → SOUNDFIELD

Quick press of MODE (1)

3 high “beeps” → FADER

UP (3) / DOWN (2) to change FADER setting

Quick press of MODE (1)

4 high “beeps” → MAIN VOLUME

Quick press of MODE (1)

5 high “beeps” → STEERING WHEEL CONTROL TYPE

Quick press of DOWN (2)

1 low pitched “beep” for “OLD STEERING WHEEL CONTROL TYPE”

Hold MODE (1) for five seconds

3 low pitched “beeps” → exit menu to normal mode